

# L800

EPSON  
EXCEED YOUR VISION

## EN Start Here and User's Guide

TH เริ่มต้นที่นี่และคู่มือผู้ใช้

TC 安裝說明和快速索引



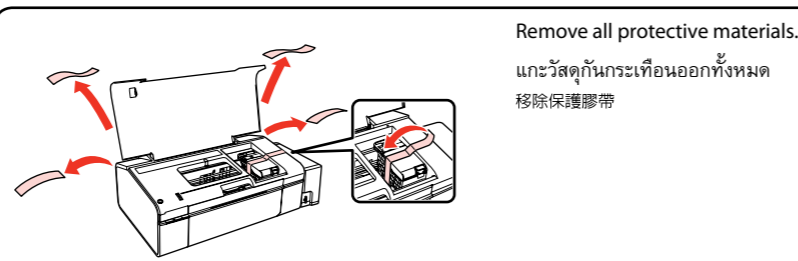
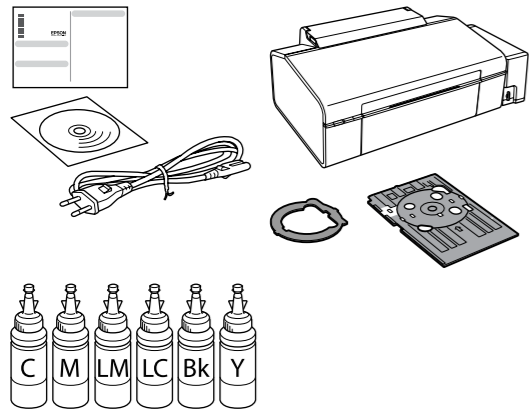
© 2011 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.  
Printed in XXXXXX



**Read This First / อ่านตรงน้ก่อน / 請先閱讀本說明**  
This product requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

ผลิตภัณฑ์นี้ต้องใช้ความระมัดระวังในการจัดการหมึก เนื่องจากหมึกอาจจะเด็นขณะใส่ตลับหมึกหรือเติมหมึก หมึกจะไม่สามารถล้างออกได้ หากเลอะบนสิ่งของหรือเสื้อผ้า  
請小心處理本產品的墨水。當將墨水裝入或填充至大容量墨水槽時，墨水可能會濺出。如果墨水滴到您的衣物或物品，可能會無法清除乾淨。

## 1 Unpacking / การแกะหีบห่อ / 清点配件



Remove all protective materials.  
แกะวัสดุกันกระเทือนออกทั้งหมด  
移除保護膠帶

**!** Be careful not to pull the ink tubes and cables or touch other components inside the printer.  
ควรระมัดระวังอย่าดึงท่อหมึกและสายต่างๆ หรือสัมผัสส่วนประกอบอื่นๆ ภายในเครื่องพิมพ์  
請注意不要拉扯墨水導管及電源線，或觸碰印表機內的其他零件。

### Information for Users in Taiwan Only / 此資訊僅適用於台灣地區

產品名稱：彩色噴墨印表機  
額定電壓：AC 100-120V ±10%  
額定頻率：50 至 60 Hz  
耗電量：列印時，約 13.0 W  
額定電流：0.6 A  
製造年份及製造號碼：見機體標示  
生產國別：見機體標示

#### 警語

檢修本產品之前，請先拔掉本產品的電源線。

相容性  
適用系統：Windows 7/Vista/XP x64/XP

使用方法  
見內附相關說明文件

#### 緊急處理方法

發生下列狀況時，請先拔下印表機的電源線並洽詢 Epson 授權服務中心：

- 電源線或插頭損壞
- 有液體噴灑到印表機
- 印表機摔落或機殼損壞
- 印表機無法正常操作或是列印品質與原來有明顯落差

#### 注意事項

只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。

製造商：SEIKO EPSON CORPORATION  
地址：80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-0785, JAPAN

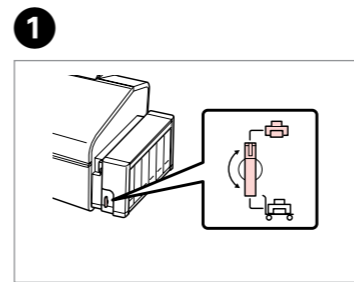
電話：81-263-52-2552

進口商：台灣愛普生科技股份有限公司

地址：台北市信義區松仁路 7 號 14 樓

電話：(02) 8786-6688 (代表號)

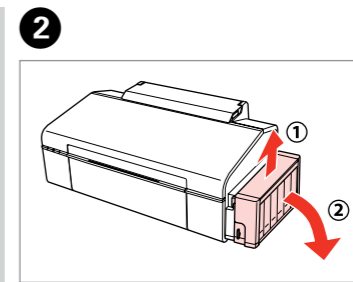
## 2 Filling Ink / การเติมหมึก / 裝入墨水



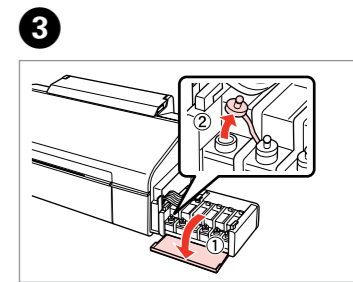
Check position.  
ตรวจสอบตำแหน่ง  
檢查位置



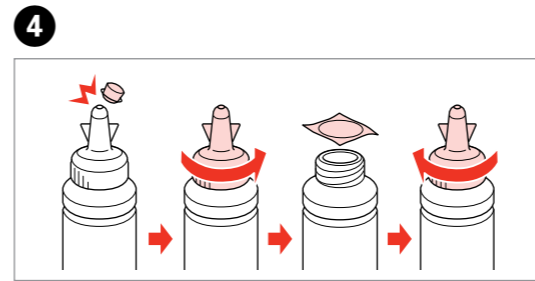
**!** Do not pull the tubes.  
อย่าดึงท่อ  
請勿拉扯墨水導管



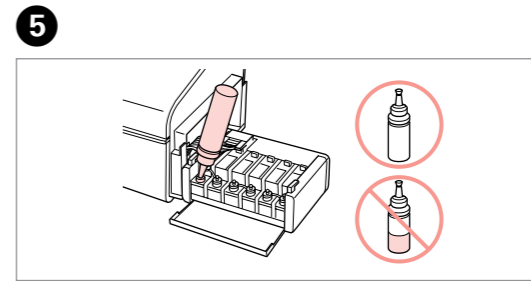
Unhook.  
ปลดออกจากที่ยึด  
取下大容量墨水槽，並將其平放



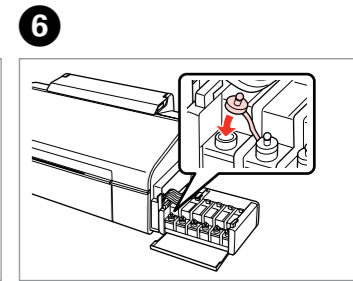
Open and remove.  
เปิดและดึงออก  
打開大容量墨水槽護蓋並拔下瓶蓋



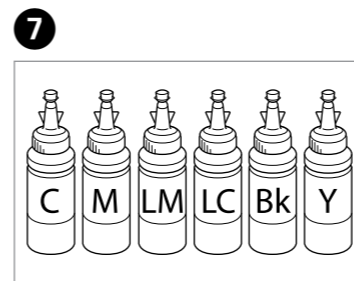
Snap off, remove, and then install.  
หักออก ถอด แล้วติดตั้ง  
拔下墨水瓶蓋上的栓子，打開瓶蓋並移除封條，然後裝回瓶蓋



Match the ink color label with the tank label, and then fill with all of the ink.  
จับคู่ฉลากสีหมึกให้ตรงกับฉลากตลับหมึก แล้วเติมหมึกทั้งหมด  
確定墨水顏色與大容量墨水槽相符，然後裝入所有墨水



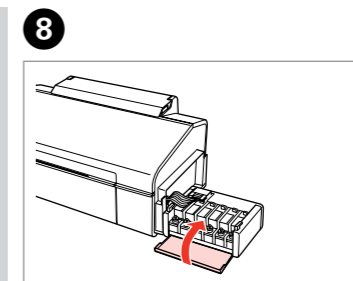
Install securely.  
ติดตั้งให้เข้าที่  
將大容量墨水槽瓶蓋牢牢拴緊



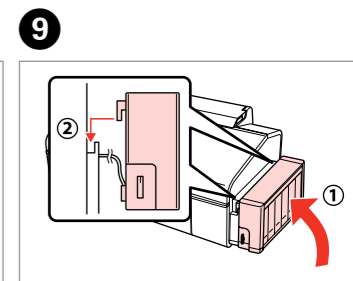
Repeat steps 3 to 6 for each ink bottle.  
ทำซ้ำขั้นตอนที่ 3 ถึง 6 สำหรับหมึกแต่ละขวด  
重複步驟 3 至 6，裝入其他顏色的墨水



**!** Seal the bottles. Do not dispose of the ink bottles. The IDs that are indicated on each ink bottle will be used later.  
ซีลปิดขวด อย่าทิ้งขวดหมึกเนื่องจากจะต้องใช้ ID ที่แสดงอยู่ข้างขวดแต่ละขวดในภายหลัง  
使用栓子密封住墨水瓶。請勿丟棄墨水瓶。各墨水瓶上標示的 ID 碼會於稍後用到。



Close.  
ปิด  
關上大容量墨水槽護蓋



Hook onto.  
ยึดกลับเข้าที่  
將大容量墨水槽掛回本產品



**!** Before printing, be sure to hook the ink tank unit onto the product. Do not lay the ink tank unit down, or position the unit higher or lower than the product.  
ก่อนพิมพ์ ควรแน่ใจว่าได้ยึดชุดตลับหมึกกลับเข้าที่ผลิตภัณฑ์แล้ว  
อย่าวางตลับหมึกนอนลง หรืออย่าให้ตำแหน่งของชุดตลับหมึกสูงหรือต่ำกว่าตัวผลิตภัณฑ์  
列印前，請確定大容量墨水槽已掛回本產品上。請勿放下大容量墨水槽，或將其放在高於或低於本產品的位置上。

To use the product, you have to enter the IDs that are indicated on each ink bottle when installing the software on your computer. Confirm the IDs, and then install the software according to the instructions in the following section.

ในการใช้ผลิตภัณฑ์ ท่านต้องใส่ ID ที่แสดงอยู่ที่แต่ละขวดเมื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ลงในคอมพิวเตอร์ ยืนยัน ID แล้วติดตั้งซอฟต์แวร์ตามคำแนะนำในแต่ละส่วน  
若要使用本產品，在電腦上安裝軟體時，您必須輸入各墨水瓶上標示的 ID 碼。請確認 ID 碼，並依據下個單元中的說明進行軟體的安裝。

Note / หมายเหตุ / 註

IDs consist of 13 alphanumeric characters except 0, O, 1, and I.

ID ประกอบด้วยตัวอักษรและตัวเลข 13 ตัว ยกเว้น 0, O, 1 และ I  
ID 碼是由 13 個英文字元組成 (0、O、1 及 I 除外)。



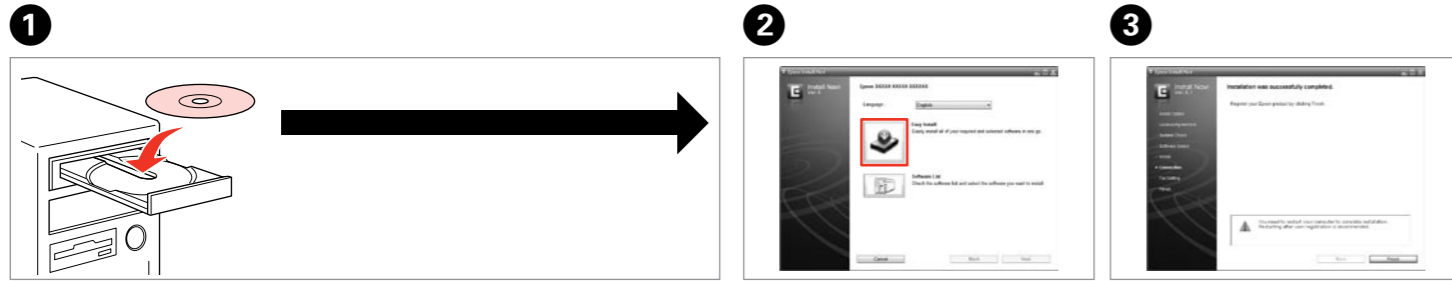
Turn over / พลิก / 請翻至背頁

### 3 Installing the Software / การติดตั้งซอฟต์แวร์ / 安裝軟體



Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.

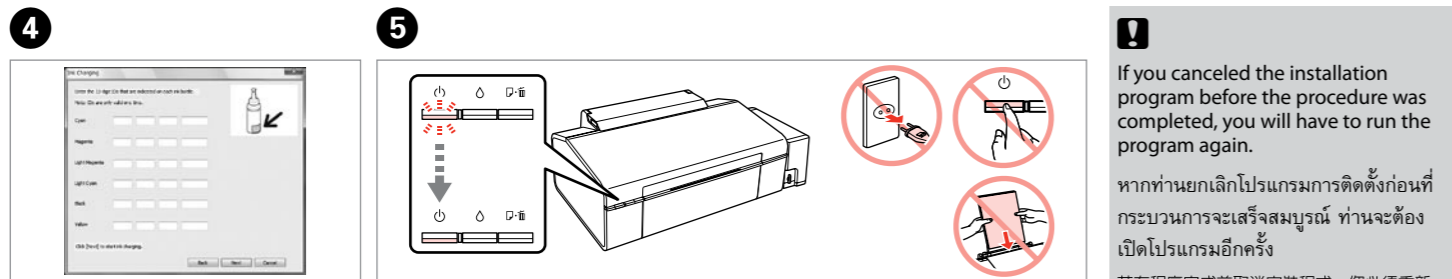
อย่าต่อสาย USB จนกว่าจะได้รับคำแนะนำให้ต่อ  
在安裝印表機軟體前，請勿連接電腦與印表機間的 USB 連接線。



**1** Insert. ใส่แผ่น 放入軟體光碟片

**2** Click. คลิก 按下『簡易安裝』

**3** Follow the instructions. ปฏิบัติตามคำแนะนำ 依螢幕上的指示操作

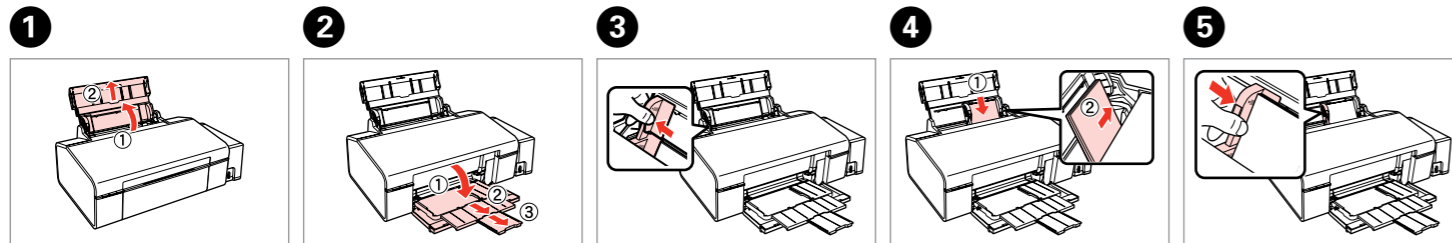


**4** Enter the IDs. ใส่ ID 輸入 ID 碼

**5** Wait approximately **20 mins.** until ink charging is complete. รอประมาณ **20 นาที** จนกว่าการชาร์จหมึกจะเสร็จสมบูรณ์ 請等待 **20 分鐘**，直到墨水設定完成

**!** If you canceled the installation program before the procedure was completed, you will have to run the program again.  
หากท่านยกเลิกโปรแกรมการติดตั้งก่อนที่กระบวนการจะเสร็จสมบูรณ์ ท่านจะต้องเปิดโปรแกรมอีกครั้ง  
若在程序完成前取消安裝程式，您必須重新執行程式。

### 4 Loading Paper / การใส่กระดาษ / 放入紙張



### Safety Instructions / คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย / 安全說明

<p>Keep ink bottles and the ink tank unit out of the reach of children and do not drink the ink. เก็บขวดหมึกและตลับหมึกให้ห่างจากมือเด็ก และห้ามดื่มน้ำหมึก 將墨水瓶放在孩童取不到之處，以免孩童誤飲到墨水。</p>	<p>Do not tilt or shake an ink bottle after removing its seal; this can cause leakage. อย่าเอียงหรือเขย่าขวดหมึก หลังจากถอดซีลออกแล้ว เพราะอาจทำให้เกิดการรั่ว 打開墨水瓶的真空包裝袋後，請勿搖晃墨水瓶，否則可能會造成墨水外漏。</p>	<p>Be sure to keep the ink bottles upright and do not subject them to impacts or temperature changes. ควรแน่ใจว่าได้เก็บขวดหมึกในตำแหน่งตั้งขึ้นและไม่มีการกระแทกกับวัตถุอื่นใด หรือมีการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิ 務必將墨水瓶保持直立，請勿讓墨水瓶受到撞擊或劇烈溫度變化。</p>	<p>If ink gets on your skin, wash it off with soap and water. If it gets in your eyes, flush them immediately with water. If you still have discomfort or vision problems, see a doctor immediately. หากหมึกหกและผิวหนัง ล้างออกด้วยสบู่และน้ำ หากหมึกกระเด็นเข้าตา ล้างออกด้วยน้ำโดยทันที หากยังรู้สึกไม่สบาย หรือมีปัญหากการมองเห็น โปรดพบแพทย์โดยด่วน 若墨水碰到皮膚，請用肥皂及清水徹底洗淨。若墨水噴到眼睛，請立刻用清水沖洗。若徹底沖洗過後仍感到不適或對視覺造成影響，請馬上就醫。</p>

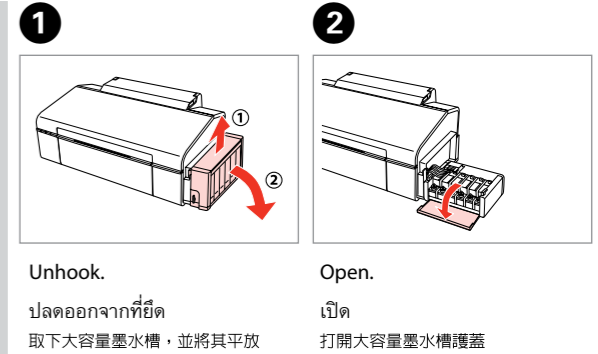
### Refilling Ink / การเติมหมึก / 填充墨水

You must use the printer driver to refill the ink. When the alert screen appears, confirm the ID that is indicated on the ink bottle, and then follow the on-screen instructions.

ท่านต้องใช้ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ในการเติมหมึก เมื่อหน้าจอเตือนปรากฏขึ้น ให้ยืนยัน ID ที่แสดงอยู่ที่ขวดหมึก แล้วปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

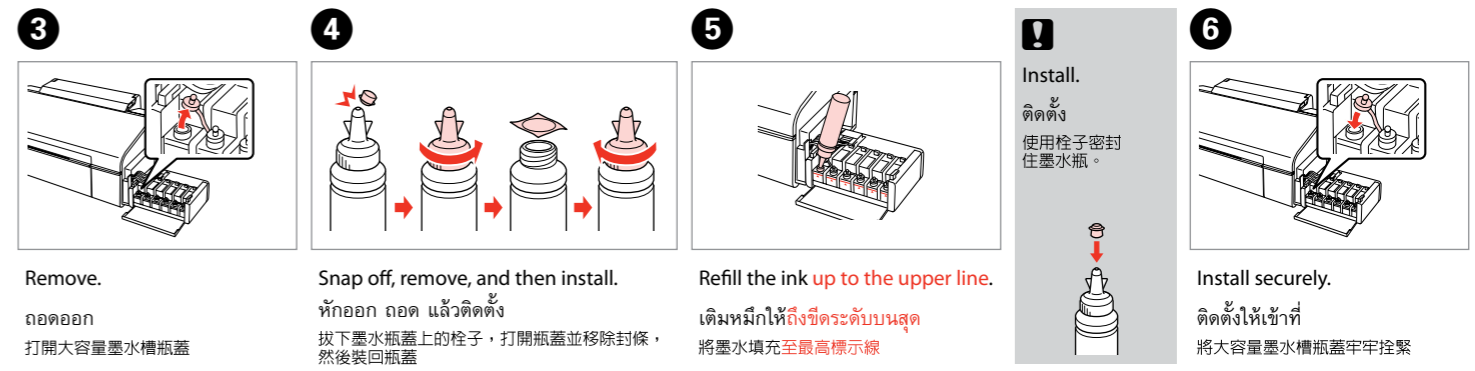
您必須使用印表機驅動程式，才能填充墨水。當警示畫面出現時，請確認墨水瓶上標示的 ID 碼，然後依照螢幕上的指示操作。

Epson recommends to continue using the printer until the ink level reaches the lower line.  
Epson ขอแนะนำให้ใช้งานเครื่องพิมพ์ต่อจนกว่าระดับหมึกจะถึงขีดระดับต่ำสุด  
Epson 建議您繼續使用印表機，直到墨水存量到達最低標示線為止。



**1** Unhook. ปลดออกจากที่ยึด 取下大容量墨水槽，並將其平放

**2** Open. เปิด 打開大容量墨水槽護蓋

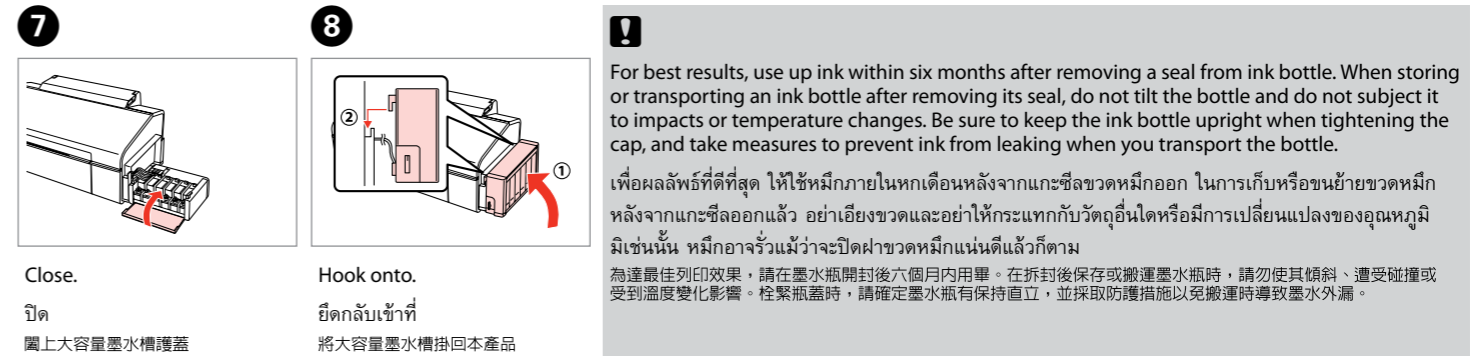


**3** Remove. ถอดออก 打開大容量墨水槽瓶蓋

**4** Snap off, remove, and then install. หักออก ถอด แล้วติดตั้ง 拔下墨水瓶蓋上的栓子，打開瓶蓋並移除封條，然後裝回瓶蓋

**5** Refill the ink up to the upper line. เติมหมึกให้ถึงขีดระดับบนสุด 將墨水填充至最高標示線

**6** Install securely. ติดตั้งให้เข้าที่ 將大容量墨水槽瓶蓋牢牢拴緊



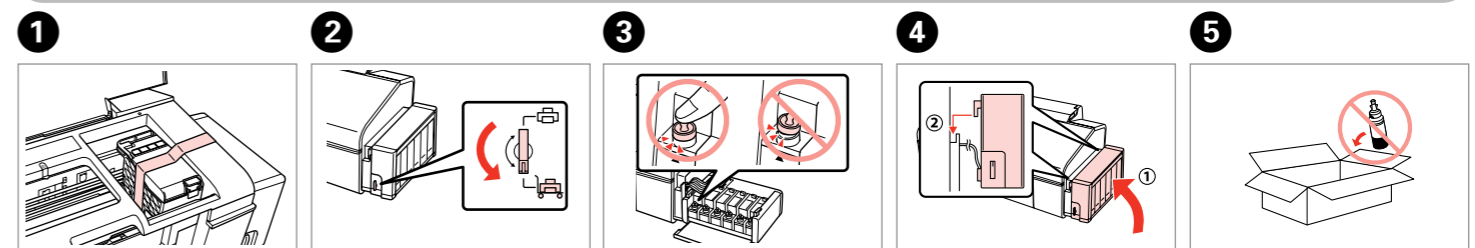
**7** Close. ปิด 闔上大容量墨水槽護蓋

**8** Hook onto. ยึดกลับเข้าที่ 將大容量墨水槽掛回本產品

**!** For best results, use up ink within six months after removing a seal from ink bottle. When storing or transporting an ink bottle after removing its seal, do not tilt the bottle and do not subject it to impacts or temperature changes. Be sure to keep the ink bottle upright when tightening the cap, and take measures to prevent ink from leaking when you transport the bottle.

เพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุด ให้ใช้หมึกภายในหกเดือนหลังจากแกะซีลขวดหมึกออก ในการเก็บหรือขนย้ายขวดหมึก หลังจากแกะซีลออกแล้ว อย่าเอียงขวดและอย่าให้กระแทกกับวัตถุอื่นใดหรือมีการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิ มิเช่นนั้น หมึกอาจรั่วแม้ว่าจะปิดฝาขวดหมึกแน่นดีแล้วก็ตาม  
為達最佳列印效果，請在墨水瓶開封後六個月內用畢。在拆封後保存或搬運墨水瓶時，請勿使其傾斜、遭受碰撞或受到溫度變化影響。拴緊瓶蓋時，請確定墨水瓶有保持直立，並採取防護措施以免搬運時導致墨水外漏。

### Transporting / การขนย้าย / 搬運



**1** Secure print head. ยึดหัวพิมพ์ให้แน่น 固定印字頭

**2** Set transportation lock. ตั้งการล็อกระหว่างขนย้าย 將安全鎖定裝置移至鎖定位置

**3** Install securely. ติดตั้งให้เข้าที่ 將大容量墨水槽瓶蓋牢牢拴緊

**4** Make sure to hook on. ตรวจสอบว่าได้ยึดเข้าที่แล้ว 確定大容量墨水槽已掛回本產品上

**5** Place printer in original or similar box without ink bottles. ใส่ไว้ในกล่องบรรจุภัณฑ์เดิมหรือเหมือนเดิม โดยไม่มีขวดหมึกอยู่ 裝入原包裝箱或相似的包裝箱內 (不帶墨水瓶)

**!** Keep the printer level as you transport it. Otherwise, ink may leak. After you move it, remove the tape securing the print head and set the transportation lock to the unlocked position.

รักษาระดับเครื่องพิมพ์ระหว่างขนย้าย มิเช่นนั้น หมึกอาจรั่ว หลังจากเคลื่อนย้ายแล้ว ให้แกะเทปป้องกันหัวพิมพ์และตั้งการล็อกระหว่างขนย้ายไปที่ตำแหน่งปลดล็อก

搬運時請將印表機保持在水平的狀態，否則墨水可能會漏出。搬至定點後，請撕下印字頭的膠帶，然後將安全鎖定裝置移至解除鎖定的位置。

